

# 2019 Encuesta Global de Programas de Alimentación Escolar

## Glosario

### **Actividad o programa complementario; educación o lecciones complementarias**

*Una actividad o programa implementado en el contexto escolar que puede complementar los objetivos de un programa de alimentación escolar o viceversa.*

- Si bien uno o más programas complementarios pueden ser parte del programa de alimentación escolar, también pueden estar completamente separados pero aún ser ofrecidos a los estudiantes en el programa (entre otros estudiantes).
- Un programa complementario o componente escolar puede ser o no ser obligatorio.
- Ejemplos comunes de actividades / programas que podrían complementar los programas de alimentación escolar son: educación sobre alimentación y nutrición; tratamiento de desparasitación; lavarse las manos con jabón (antes y / o después de que los alumnos coman); varios tipos de exámenes de salud y bienestar; programas de prevención de enfermedades como la malaria y el VIH / SIDA; y huertos escolares.

### **Administración / toma de decisiones semi-descentralizada**

*Situaciones en las que la administración y la toma de decisiones se comparten entre el gerente principal (generalmente a un nivel administrativo o de autoridad superior, como el gobierno nacional) y otra entidad a un nivel administrativo o de autoridad más limitado (como un gobierno de distrito).*

- Como ejemplo en programas de alimentación escolar, el gobierno nacional puede administrar parte o la totalidad de la financiación y/o algunos de los productos básicos proporcionados para el programa (de reservas de alimentos, excedentes u otras fuentes) y ciertas actividades de monitoreo, mientras que la toma de decisiones reside en una entidad regional o local.
- La gestión semi-descentralizada puede ser de larga duración o corto plazo, y puede ocurrir durante las transiciones en cualquier dirección. Por ejemplo, un programa puede estar en proceso de ser centralizado (si se ha administrado exclusivamente a nivel regional o local) o descentralizado (si la gestión del programa ha sido exclusivamente a nivel nacional). En las transiciones, la mayoría o todas las funciones relacionadas con la gestión del programa y la toma de decisiones pueden organizarse para un traspaso gradual.

### **Agricultor de pequeña escala**

*Un agricultor con recursos limitados que opera a pequeña escala (según lo determinado con referencia a la configuración local).*

- Otros términos pueden ser usados para describir agricultores de pequeña escala, tal como “agricultor multifundista”, “agricultor de familia”, y “agricultor de subsistencia”.
- La Alimentación Escolar Cultivada en Casa (HGSE) tiene la intención de involucrar y beneficiar particularmente a agricultores de pequeña escala que tienen un bajo ingreso y/u orientación de subsistencia.

## Alimentación Escolar con Productos Locales (HGSF, por sus siglas en inglés – Home-Grown School Feeding)

*Un programa de alimentación escolar diseñada para involucrar agricultores de pequeña escala y estimular la producción local.*

- Al comprar la comida requerida para el programa a pequeños agricultores y procesadores locales, la Alimentación Escolar Cultivada en Casa puede estimular la producción local, crear una demanda estable de comida segura y de calidad, y apoyar el desarrollo de habilidades locales. Al proveer asistencia inicial a proveedores locales para desarrollar su capacidad de proveer una oferta de comida confiable, la Alimentación Escolar Cultivada en Casa puede también expandir las oportunidades de agricultores de pequeña escala para que puedan obtener acceso a otros mercados.
- Aún si solo un pequeño porcentaje de comida se compra localmente a agricultores de pequeña escala, un programa puede ser considerado como Alimentación Escolar Cultivada en Casa si está diseñado para apoyar a los mercados de alimentos locales, y esto es incluido en el programa de implementación y en políticas y reglamentos relacionados.

## Alimentos procesados

*Para esta encuesta, alimentos procesados se refiere a los alimentos preparados para el consumo a gran escala, que generalmente se realizan en grandes instalaciones con la intención de facilitar la preparación en el sitio o preparar productos listos para el consumo.*

- El procesamiento de comida, en sentido estricto, es algo que se ha hecho con la comida antes de su consumo, como picar, cocinar, secar, salazón, fumar y encurtir.
- En el contexto de los programas de alimentación escolar, los ejemplos incluyen galletas y panes hechos en fábrica o comidas / comidas listas para comer procesadas y envasadas. El procesamiento generalmente se realiza en una fábrica, panadería o empresa de catering de gran escala.

## Área de cocina cerrada

*Un espacio para la preparación de comida con paredes y techo (no al aire libre).*

## Asociado de Encuesta

*Un individuo trabajando con la Fundación Global de Nutrición Infantil (GCNF por sus siglas en inglés – Global Child Nutrition Foundation) en esta encuesta.*

- El rol principal de los Asociados es comunicarse con los encuestados (Puntos Focales) para asegurar su comprensión de la encuesta y de preguntas específicas de la encuesta, y para obtener respuestas lo más completas y precisas posibles.
- Los Asociados de Encuestas están disponibles para comunicarse por correo electrónico, teléfono o Skype (y posiblemente a través de otros medios de comunicación a distancia). Están listos para proporcionar aclaraciones o para trabajar en estrecha colaboración con los encuestados durante todo el proceso de la encuesta. También pueden ayudar con problemas técnicos.
- El Asociado de Encuesta revisará cada encuesta para verificar que esté completa y obtendrá la aprobación final de los Puntos Focales para ingresar la encuesta en la base de datos global.

## Bienes o productos “imperfectos”

*Artículos alimenticios que no son o se ven “perfectos” pero que aun así son comestibles / usables.*

- Estos alimentos usualmente se venden con descuento, por debajo del precio de mercado para artículos alimenticios “perfectos”. Cuando se preparan y se sirven en la comida, la “imperfección” se convierte en irrelevante e invisible.
- El uso juicioso de bienes y/o suministros “imperfectos” puede tanto reducir costos para las meriendas escolares y reducir pérdidas alimenticias post-cultivo.

## Canasta alimenticia

*Artículos de comida o productos incluidos en el programa de alimentación escolar.*

- Una canasta alimenticia muy simple, por ejemplo, puede incluir harina con una mezcla de maíz y soya (soja), con un poco de azúcar y aceite (para servir como un desayuno caliente). Una canasta alimenticia más compleja estaría compuesta de una mezcla de proteína(s), cereal(es), fruta(s) o vegetal(es), condimentos, una o más bebidas, etc.

## Catering

*Grupos de personas—por lo general negocios—que preparan y distribuyen comida.*

- Los servicios de comida de catering por lo general preparan y distribuyen comida lista justo antes de su consumo. Los servicios de catering pueden usar cocineros y otros trabajadores para asistir en la preparación y distribución de comida.
- Los servicios de catering para programas de alimentación escolar no suelen preparar la comida en las instalaciones escolares. En lugar de ello, ellos preparan la comida en una instalación privada y entregan y distribuyen la comida a múltiples escuelas.
- El personal de gerencia de los servicios de catering reporta a un nivel de gerencia superior del programa de alimentación escolar en nombre de la totalidad de la fuerza laborar de servicios de catering; los trabajadores no reportan individualmente al nivel de gerencia superior del programa de alimentación escolar excepto a través de la gerencia del servicio de catering.

## Cocineros

*Individuos que preparan comida escolar, usualmente en la escuela y justo antes de su consumo.*

- Los cocineros del programa de alimentación escolar pueden recibir su pago o pueden trabajar de forma voluntaria, pero generalmente trabajan directamente para el programa de alimentación escolar a título personal o, si trabajan en un equipo de cocineros, reportan individualmente a un nivel más alto de administración del programa.

## Comidas bio-fortificadas

*Cultivos alimenticios que han sido fortificados con el crecimiento de la planta en lugar de después de la cosecha.*

- Las comidas bio-fortificadas son mejoradas nutricionalmente a través de prácticas agronómicas, fitomejoramiento, o biotecnología moderna.

## Compañía de escala nacional

*Una compañía que opera principalmente a nivel nacional y dentro de un país.*

- Las operaciones pueden extenderse más allá de las fronteras, pero de manera mínima; la escala total de las operaciones de la compañía difícilmente son lo que se necesitan para cubrir un país entero.

## Compañía multinacional / de escala global

*Una compañía muy grande que opera a nivel mundial (en muchos países y en múltiples continentes).*

## Compañía multi-país (no global)

*Una compañía que opera a una escala mayor que la nacional pero menor que la global (por ejemplo, en varios países dentro y cerca de donde la compañía tiene su sede).*

- Algunos ejemplos son empresas con sede en Sudáfrica y que operan en varios países del sur de África; empresas con sede en México que operan en toda América Central; y las empresas europeas que operan solo dentro de la Comunidad/ Unión Económica Europea.

## Compañía subnacional

*Una compañía que opera dentro de un país en un nivel local y regional.*

- Una compañía subnacional involucrada en programas de alimentación escolar, por ejemplo, podría ser una panadería local que ofrece productos solo para escuelas dentro de un municipio o distrito, una compañía de catering que provee comida solo para escuelas dentro de un radio de 80 km o 50 millas, o una empresa de procesamiento / fábrica que suministra sus productos solo dentro de una región, estado o provincia determinada.

## Compraventa de alimentos

*Comprar y subsecuentemente vender o intercambiar cantidades colectivas de comida.*

- La agregación y compraventa de alimentos se llevan a cabo normalmente dentro de un mercado de gran escala requiriendo un intermediario entre múltiples agricultores y un comprador grande.
- Los comerciantes de comida incluyen colectivos de comida y operaciones de almacenaje de varios tipos, organizaciones de granjeros, y otros tipos de empresarios involucrando la compra y venta de alimentos.

## Contribución / donación en especie

*Contribución de comidas, bienes o servicios (en lugar de, o además de, contribución financiera / en efectivo).*

- En el caso de programas de alimentación escolar, entidades locales, nacionales o internacionales desde un rango de padres a miembros de comunidad, a agricultores locales, a donadores de gran escala—particularmente el programa McGovern-Dole Food for Education de los Estados Unidos—puede contribuir en especie al programa.

## Corrupción / mala administración

*Desperdicio, fraude, abuso, o administración extremadamente pobre, en conflicto con el bienestar del programa.*

- Corrupción es una actividad cubierta que se lleva a cabo para obtener una ganancia personal, en conflicto con los procedimientos y el bienestar de una entidad o programa, tal como un programa de alimentación escolar. En el contexto de los programas de alimentación escolar, los ejemplos incluyen desviación de los artículos de comida, robo / malversación de fondos, y reportar intencionalmente de manera incorrecta las matrículas de estudiantes para obtener beneficios adicionales.
- La mala administración es la práctica de manejar un programa de tal manera que el éxito del programa es socavado. En el contexto de programas de alimentación escolar, los ejemplos incluyen un desembolso retrasado de comida o financiamiento, malas prácticas de registro, y planeación inadecuada para contingencias.

## Cuerpo de coordinación intersectorial

*Un grupo que incorpora las voces y perspectivas de múltiples sectores que están involucrados en, o están afectados por, los programas de alimentación escolar en un país.*

- Todos los miembros del grupo pueden ocupar cargos gubernamentales, o el grupo puede estar compuesto por una combinación de actores del sector público y privado y/o representantes de grupos sin fines de lucro y de la sociedad civil. Se espera que los miembros del grupo contribuyan y/o implementen las acciones recomendadas por el grupo.
- Para los programas de alimentación escolar, el grupo de coordinación intersectorial puede incluir miembros con antecedentes en salud, nutrición, educación, agricultura, asuntos de la mujer, desarrollo juvenil y/o desarrollo económico.

## Emergencia de inicio lento

*Una emergencia que llega lentamente, por lo general debido a una confluencia de diferentes eventos.*

- Un ejemplo de una emergencia de inicio lento es desertificación o deforestación combinada con sequía e infestación de plagas, o con una epidemia o conflicto civil.
- Una emergencia de inicio lento generalmente da tiempo para que la planificación evite un desastre o al menos que atienda los peores efectos de la emergencia.

## Espacio privado por género

*Indica baños o letrinas separadas por género, o baños unisex usados en privado por una persona a la vez.*

- Un lugar donde un individuo tiene un espacio privado para asuntos personales tal como el uso del sanitario u otras actividades de higiene personal. El espacio, si no es totalmente privado, es al menos designado por género, y/o usado por una persona a la vez, por ende, otorgando privacidad.

## Focalización geográfica

*Focalizarse en regiones / distritos / áreas de captación geográficas específicas para recibir alimentación escolar.*

- Estas áreas pueden seleccionarse según las percepciones de necesidad, las tasas de asistencia escolar, las deficiencias nutricionales u otros motivos, pero generalmente incluyen a todos los estudiantes dentro del rango de edad objetivo en esa área geográfica.
- Especificar las poblaciones rurales o urbanas para recibir los beneficios del programa también es una forma de focalización geográfica.

## Focalización individual (basado en características individuales del estudiante)

*Determinar la elegibilidad de un estudiante para recibir los beneficios de un programa de alimentación escolar según características distintivas (por ejemplo, el nivel de ingresos del hogar, el origen étnico o el género) de los individuos o sus circunstancias.*

- Ejemplos incluyen raciones para llevar a casa dirigidas específicamente a fomentar la asistencia de niñas, o proporcionar comidas gratuitas a los niños de un grupo particularmente pobre o marginado.

## Focalización universal

*Todos los estudiantes (dentro de un rango de edades objetivo o nivel escolar) en el país entero tienen la intención de recibir alimentación escolar.*

## Fortificado

*La adición de uno o más nutrientes esenciales a una comida.*

- Se puede agregar un nutriente ya sea que esté o no contenido normalmente en la comida, con el propósito de prevenir o corregir una demostrada deficiencia del nutriente en la población.

## Gerencia / toma de decisiones centralizada

*Las decisiones para estructurar y administrar el programa se toman al nivel de gobierno nacional.*

- En los programas de alimentación escolar con gerencia / toma de decisiones centralizada, las decisiones por lo general son “de arriba hacia abajo” y uniformes a través de todo el país.

## Gestión del programa de alimentación escolar

*Tomar decisiones clave relacionadas con el programa de alimentación escolar (por ejemplo, a quién se dirige y cómo) y supervisar cómo se implementa.*

- La administración y la implementación pueden ser realizadas por la misma entidad o por entidades separadas; también pueden compartir responsabilidades, idealmente con acuerdos negociados que aclaran qué entidad es responsable de qué aspectos del programa de alimentación escolar.

## Gestión / toma de decisiones descentralizada

*Las decisiones y acciones clave relacionadas al programa son hechas a niveles inferiores al del gobierno nacional (por ejemplo, a un nivel de provincia/estado o local/distrito).*

- Estas decisiones no son uniformes a lo largo del país, incluso si ellas se ajustan dentro de lineamientos nacionales, porque son determinadas independientemente a un nivel descentralizado.

## Implementación

*Las actividades relacionadas a poner un programa (de alimentación escolar) planeado en práctica.*

## Leyes, políticas y estándares relacionados con la agricultura para programas de alimentación escolar

*Lineamientos o mandatos oficiales que vinculan la agricultura doméstica y alimentación escolar en cierta manera.*

- Estos pueden tomar la forma de un mandato o apoyo para la producción o compra a granjas locales, agricultores de pequeña escala o cooperativas, etc., especialmente vinculados al programa de alimentación escolar.
- Por ejemplo, en algunos países, el gobierno proporciona insumos u otro tipo de apoyo para los agricultores que específicamente producen productos para ser usados en el programa de alimentación escolar; en otros países, un porcentaje específico de alimentos comprados para el programa de alimentación escolar debe provenir de granjas familiares o de pequeña escala; en otros casos, existen pautas específicas del programa que detallan los procedimientos de adquisición que se utilizarán para las compras de alimentación escolar.

## Local

*A un nivel administrativo enfocado y localizado más estrechamente que un nivel regional (estado/provincia), por ende, al nivel de distrito, condado, municipalidad/pueblo, o comunidad.*

- Note que el gobierno local puede referirse también a distritos escolares.
- El abastecimiento local de alimentos se refiere a los alimentos originados en el distrito, condado, municipio / ciudad o comunidad. Esto puede ser comprado o recibido.

## Ministerio, departamento, o agencia

*Para esta encuesta, la entidad gubernamental (como un ministerio, departamento, agencia, secretaría o consejo) que debe administrar, supervisar y garantizar el cumplimiento de la política para uno o más aspectos del programa de alimentación escolar.*

- Los programas de alimentación escolar pueden ser administrados por cualquier tipo de entidad gubernamental o grupo de entidades, según lo decida cada país.

## Modalidad de alimentación

*Comidas dentro del a escuela incluyendo desayuno, almuerzo, o cena (o una comida en la tarde); meriendas en la escuela; raciones para llevar a casa; y/o transferencias de efectivo condicionadas.*

- El conjunto único de alimentos o un programa de alimentación único para una población estudiantil seleccionada dentro de un programa de alimentación escolar. Más de una modalidad puede existir en el mismo programa.
- Algunos ejemplos de modalidades de alimentación del programa de alimentación escolar son las comidas escolares, las meriendas escolares, las raciones para llevar a casa y las transferencias condicionadas de efectivo. Un programa de alimentación escolar que proporciona una comida caliente diaria para los estudiantes en la escuela y también raciones mensuales para llevar a casa para algunos o todos los estudiantes tiene dos modalidades de alimentación.

## Monitoreo

*Revisión continua del programa o programas de alimentación escolar para guiar las decisiones de gestión durante la implementación del programa.*

- Esta no es lo mismo que “evaluación” del programa.

## Pago en especie

*Pago no financiero hecho a individuos o grupos en intercambio de servicios o bienes.*

- El ejemplo más común de programas de alimentación escolar aparece en países de bajos ingresos donde las mujeres locales sirven como cocineras sin salario. Pueden servir como voluntarias sin ningún tipo de pago, o pueden recibir pagos en especie en forma de alimentos y/o servicios. Hay muchos casos de pago en especie con alimentos; también hay ejemplos de miembros de la comunidad que brindan cuidado infantil, o trabajo en la granja o en el hogar como retribución compensatoria por el tiempo y los esfuerzos de los cocineros escolares.

## Países lejanos

*Países que no son fácilmente accesibles y/o no comparten una frontera con este país, y/o no se consideran estar en la misma comunidad económica o “vecindario”.*

## Países vecinos

*Países en la vecindad, o esos considerados ser de acceso fácil, en el mismo “vecindario” o comunidad económica.*



### Polvos de micronutrientes (o “chispas”)

*Un polvo (generalmente preenvasado y) que contiene vitaminas y minerales que se puede rociar sobre cualquier alimento en una dosis específica para la cantidad y el tipo de alimento que se está tratando.*

- El polvo a menudo contiene múltiples micronutrientes mezclados.
- Los polvos de micronutrientes se utilizan en los programas de alimentación escolar para aumentar el contenido de micronutrientes en las dietas de los estudiantes sin cambiar sus hábitos alimenticios normales.

### Posición de liderazgo

*Una posición de cierta autoridad y responsabilidad dentro de una organización, un programa, un área geográfica u otro ámbito definido.*

- En el contexto de los programas de alimentación escolar, una posición de liderazgo a nivel nacional podría ser el jefe de una unidad de alimentación escolar en la burocracia gubernamental; una posición de liderazgo a nivel escolar, podría ser la persona (por ejemplo, un cocinero o miembro del personal escolar o un padre) que administra la cafetería de la escuela o está a cargo de las actividades diarias de preparación de alimentos de la escuela.

### Programa nacional de alimentación escolar o programa similar

- Esto puede tomar la forma de:
  - o Un programa de alimentación escolar que es manejado y/o administrado por el gobierno nacional
  - o Un programa de alimentación escolar extenso que es manejado y/o administrado por gobiernos regionales o locales.
  - o Un programa de alimentación escolar extenso que es manejado por una entidad no gubernamental, pero en coordinación con el gobierno nacional.
  - o Cualquier programa de alimentación extenso que no involucra al gobierno, pero alcanza una proporción sustancial de estudiantes en el país, o cubre una geografía sustancial.
- Por favor refiérase al inicio de la sección C para más detalles en lo que distingue un programa de otro.
- La tabla a continuación proporciona una guía sobre qué tamaño del programa podría cumplir con los criterios para ser un programa de alimentación escolar “extenso”, según el tamaño de la población estudiantil primaria y secundaria en un país determinado. El objetivo de estos umbrales es proporcionar un cálculo aproximado de los programas que deben capturarse en esta encuesta.

Población estudiantil primaria + secundaria	Umbral de tamaño del programa de alimentación escolar
20.000	100 estudiantes
50.000	250
100.000	500
500.000	2.500
1 millón	5.000
5 millones	25.000
10 millones	50.000
25 millones	125.000
50 millones	250.000
300 millones	1.5 millones



## Programa o intervención obligatoria

*Cualquier programa o intervención que es requerido por el gobierno del país, o por una entidad administradora.*

- En el caso de los programas de alimentación escolar, un programa obligatorio generalmente es un programa adicional (como el tratamiento de desparasitación, pruebas de la vista, lavado de manos con jabón o tratamiento de agua) que requiere la participación de todas las escuelas o estudiantes que reciben alimentos a través del programa. El mandato puede aplicarse solo a las escuelas / estudiantes que reciben alimentación escolar, o los beneficiarios de la alimentación escolar pueden estar expuestos al programa porque su mandato se aplica de manera amplia o universal en todo el país.

## Punto focal

*Un representante determinado por el gobierno nacional de un país encargado de obtener información y proveer respuestas sobre esta encuesta.*

- También se espera que el Punto Focal obtenga cualquier aprobación oficial y que se dé la “firma final”, indicando que la encuesta está completa y puede ser ingresada en la base de datos de encuestas pública.
- El Punto Focal debe ser el primer punto de contacto en esta encuesta. En casos de que el Punto Focal no responda o no pueda responder, un Asociado de la Encuesta debe obtener aprobación de GCNF antes de acercarse a otro contacto.

## Procedimiento de licitación competitiva

*Un proceso en el que los proveedores son invitados a presentar propuestas (ofertas) al comprador, quien decide qué oferta cumple mejor con los términos y condiciones del comprador (incluyendo el precio).*

- En el contexto de los programas de alimentación escolar, la entidad que adquiere alimentos y servicios para las escuelas suele ser un gobierno, las Naciones Unidas u otro ejecutor del programa. Por ejemplo, el gobierno puede solicitar ofertas de compañías u organizaciones de agricultores para proporcionar una cantidad específica de un producto con un estándar de calidad específico durante un período de tiempo específico para su uso en el programa; el adjudicatario recibiría un contrato de una suma considerable (y quizás por un largo período de tiempo).
- Debido a que el procedimiento de licitación competitiva para los programas de alimentación escolar se usa generalmente para compras de alimentos a gran escala, puede ser un proceso muy complejo con importantes implicaciones legales y financieras. Por lo tanto, implica una gran cantidad de papeleo, estándares y medidas sofisticados y exigentes calendarios de entrega, lo que hace que sea un desafío para que compitan proveedores pequeños. Para que los pequeños proveedores puedan competir (y cumplir uno de los objetivos del Programa de Alimentación Escolar con Productos Locales), el gobierno u otro comprador puede optar por simplificar o modificar el proceso de compra.

## Raciones para llevar a casa

*Alimentos provistos a los estudiantes para llevar a sus familias / hogares.*

- Las raciones para llevar a casa pueden ser condicionadas, y sirven como un incentivo económico para que las familias envíen a sus hijos a la escuela y alcancen un nivel de asistencia particular en un lapso de tiempo determinado (por ejemplo, un mes o un trimestre).
- Las raciones para llevar a casa también pueden destinarse al consumo de los niños, con el fin de darles comida a los estudiantes durante los fines de semana o vacaciones escolares si los niños son considerados vulnerables (según sus características individuales, como ser género, estado económico de la familia y/o ser un miembro de un grupo minoritario específico) durante los períodos en que la comida no está disponible en la escuela y/o no se espera que los niños estén en la escuela.

## Regional

*A nivel de estado, provincia, o región (entre los niveles nacionales y locales).*

## Restricciones alimenticias

*Comida cuya producción, venta, mercadeo y/o consumo es limitado (pero no prohibido) por el gobierno nacional por alguna razón (tal como no ajustarse con los lineamientos de salud o nutrición nacional)*

- Los alimentos restringidos en el caso de los programas de alimentación escolar son principalmente aquellos alimentos que no están permitidos (por decisión del gobierno nacional) de ser comercializados o puestos a disposición en o cerca de las instalaciones escolares. Un ejemplo es la prohibición de refrescos o dulces en las instalaciones de la escuela.
- Los alimentos que (por mandato del gobierno) solo pueden usarse en cantidades muy limitadas y rigurosamente controladas también son alimentos restringidos. Un ejemplo es la regulación estricta con respecto a la cantidad de sal, grasas o azúcar que se puede usar en un programa de alimentación escolar dentro de períodos de tiempo específicos (por día, por semana).
- Los alimentos restringidos NO son prohibidos totalmente, por lo tanto no son considerados artículos prohibidos.

## Retraso

*Una ocurrencia particular que causa un problema, pausa o reversión en el avance.*

- En el caso de los programas de alimentación escolar, un retraso es un desafío específico y significativo que se presentó al programa, que resultó, por ejemplo, en que menos niños recibieron alimentos, menos alimentos para el programa, menos días de alimentación o cese de corto plazo o permanente del programa para algunos o todos los estudiantes seleccionados.
- Los ejemplos de retrasos incluyen: pérdida de (una cantidad significativa de) fondos para el programa, un brote de enfermedad, un desastre natural, un problema de seguridad alimentaria relacionado con el programa de alimentación escolar, un cambio o crisis política, o un conflicto que afecta a un importante número de escuelas y alumnos.

## Sociedad civil

*Entidades no gubernamentales y sin fines de lucro (incluyendo familias) representando los intereses de los ciudadanos.*

- En el contexto específico de la alimentación escolar, la sociedad civil es una comunidad de ciudadanos vinculados por un interés común y/o actividad colectiva relacionada a uno o más programas de alimentación escolar.
- Por ejemplo, los padres pueden unirse para pedirle al gobierno que introduzca un programa de alimentación escolar, o que apoye o haga cambios en un programa existente.

## Socio de implementación

*Un socio (tal como una compañía de servicios de catering o una organización sin fines de lucro) que implementa una parte o todo el programa en cooperación con la entidad encargada del programa.*

- En casos donde la entidad encargada de la gestión del programa no está implementando todos los aspectos del programa de alimentación escolar, un socio de implementación implementa lleva a cabo una parte o la totalidad del programa.
- En muchos casos, los socios de implementación de programas de gran escala / nacionales serán agencias de las Naciones Unidas tales como el Programa Mundial de Alimentos, u organizaciones no gubernamentales (de caridad o con fines de lucro) tales como Catholic Relief Services, Counterpart International, Mary's Meals, Nascent Solutions, Save the Children, o firmas de servicios de catering de gran escala o compañías que proveen algunos o todos los servicios de comida para los programas.

## Subsidio agrícola

*Asistencia monetaria provista por el gobierno para agricultores o agronegocios*

- Un subsidio es otorgado—usualmente por el gobierno o por un cuerpo público—a un sector económico, negocio o industria (tal como agricultura o las artes) generalmente para mantener bajo el precio de un servicio o producto y/o promover una política económica o social. En muchos casos, se provee el subsidio porque el bien o servicio es considerado importante para el interés público. Los subsidios agrícolas y alimenticios, por ejemplo, están intencionados generalmente para asegurar que los ciudadanos sean capaces de adquirir productos clave.
- Los subsidios agrícolas relacionados a programas de alimentación escolar involucran asistencia monetaria dada a los agricultores o agronegocios para producir alimentos para el programa.
- Los subsidios agrícolas también pueden incluir apoyo en especie e insumos con descuentos o gratuitos provistos a los agricultores, tales como semillas, herramientas y tierras.

## Suplementos nutricionales

*Pastillas, polvos o líquidos fabricados con la intención de proveer vitaminas y/o minerales que no pueden ser consumidos en cantidades suficientes de otra manera.*

- Los suplementos nutricionales se utilizan en los programas de alimentación escolar para aumentar el contenido de micronutrientes de las dietas de los estudiantes sin cambiar sus hábitos alimenticios normales.

### Transferencia condicionada de efectivo para meriendas escolares

*Pagos hechos (por ejemplo, vía cupón o tarjetas de débito) a familias por acciones específicas, como ser que sus hijos asistan a la escuela por un número requerido de días por mes.*

- Las transferencias condicionadas de efectivo tienen la intención de reducir la pobreza al realizar pagos que son condicionales a las acciones del receptor. La entidad financiadora solo transfiere dinero a los receptores que toman ciertas acciones requeridas, tal como, ponerse vacunas o revisiones médicas regulares.
- En el caso de los programas de alimentación escolar, las transferencias monetarias condicionadas pueden utilizarse para compensar a las familias por el costo de las meriendas escolares. Puede haber condiciones adicionales, como en el caso de las familias que matriculan a sus hijos en la escuela por primera vez, o cuyos hijos asisten a la escuela un número requerido de días por mes.